

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DVP3600



EN	User manual	7	FR	Mode d'emploi	52
DA	Brugervejledning	16	IT	Manuale utente	61
DE	Benutzerhandbuch	25	NL	Gebruiksaanwijzing	70
ES	Manual del usuario	34	PT	Manual do utilizador	79
FI	Käyttöopas	43	SV	Användarhandbok	89

PHILIPS



- EN Before you connect this DVD player, read and understand all accompanying instructions.
- DA Før du betjener denne DVD-afspiller, er det vigtigt, at du har læst og forstået alle tilhørende instruktioner.
- DE Lesen Sie bitte die gesamte im Lieferumfang enthaltene Anleitung durch, bevor Sie diesen DVD-Player anschließen.
- ES Antes de conectar el reproductor de DVD, asegúrese de leer y entender todas las instrucciones adjuntas.
- FI Ennen kuin käytät tätä DVD-soitinta, tutustu kaikkiin sen mukana toimitettuihin ohjeisiin.
- FR Avant de connecter ce lecteur de DVD, assurez-vous d'avoir bien lu et compris l'ensemble des instructions fournies.
- IT Prima di collegare il lettore DVD, leggere attentamente tutte le istruzioni annesse.
- NL Lees alle instructies goed door en zorg dat u deze begrijpt voordat u deze DVD-speler gaat gebruiken.
- PT Antes de ligar este leitor de DVD, leia e compreenda todas as instruções que o acompanham.
- SV Innan du ansluter den här DVD-spelaren bör du läsa och se till att du förstår alla medföljande instruktioner.

Trademarks



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



ABOUT DIVX VIDEO: DivX[®] is a digital video format created by DivX, LLC, a subsidiary of Rovi Corporation. This is an official DivX Certified[®] device that plays DivX video. Visit divx.com for more information and software tools to convert your files into DivX videos.

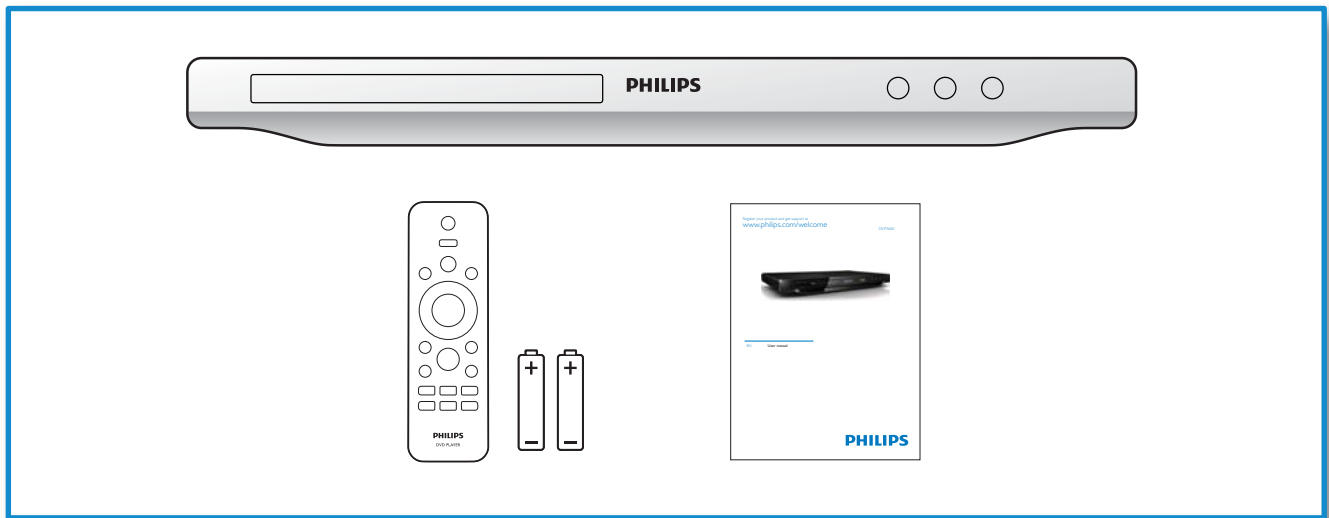
ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX Certified[®] device must be registered in order to play purchased DivX Video-on-Demand (VOD) movies. To obtain your registration code, locate the DivX VOD section in your device setup menu. Go to vod.divx.com for more information on how to complete your registration.

DivX[®], DivX Ultra[®], DivX Certified[®] and associated logos are trademarks of Rovi Corporation or its subsidiaries and are used under license.

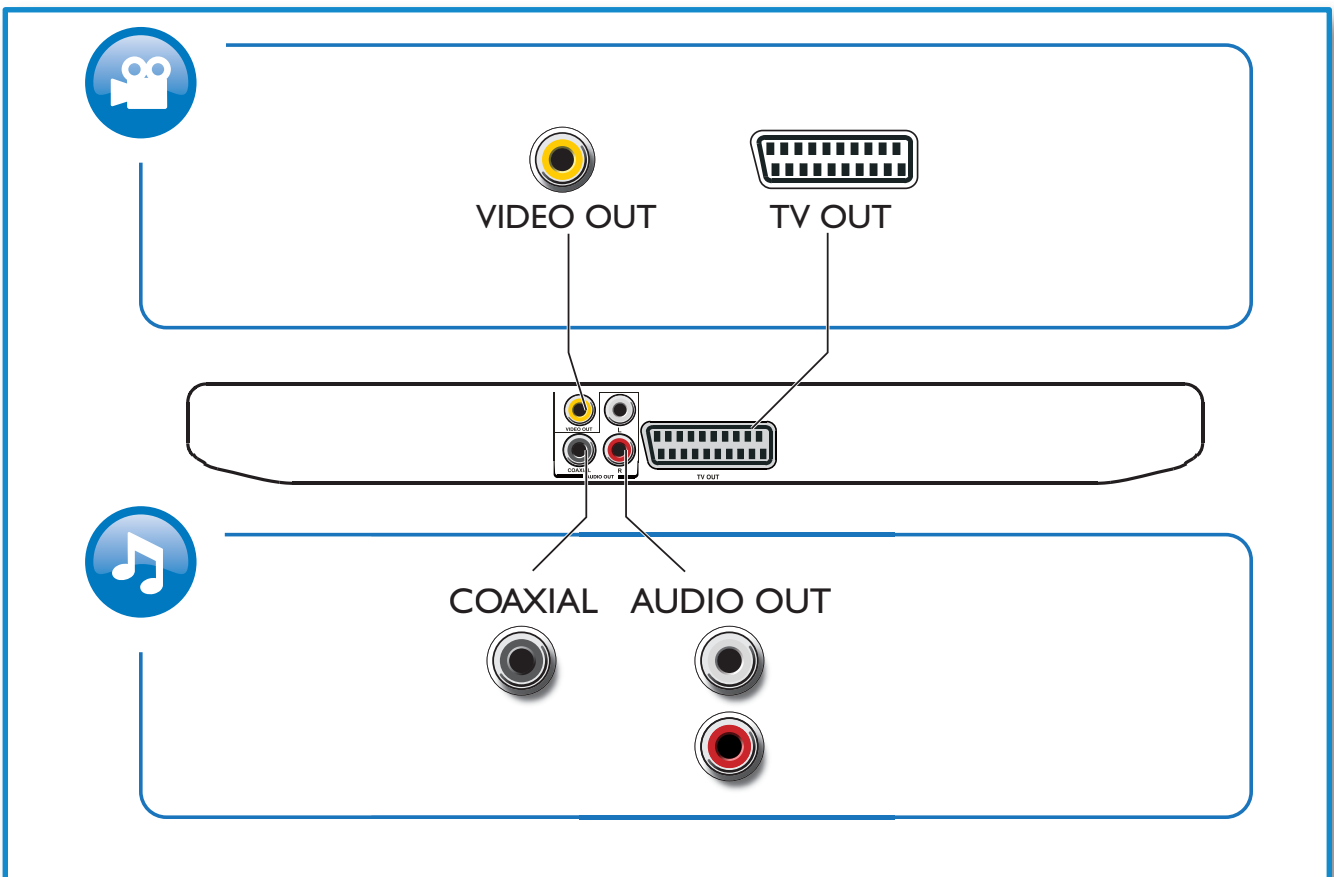
DivX Ultra[®] Certified to play DivX[®] video with advanced features and premium content.



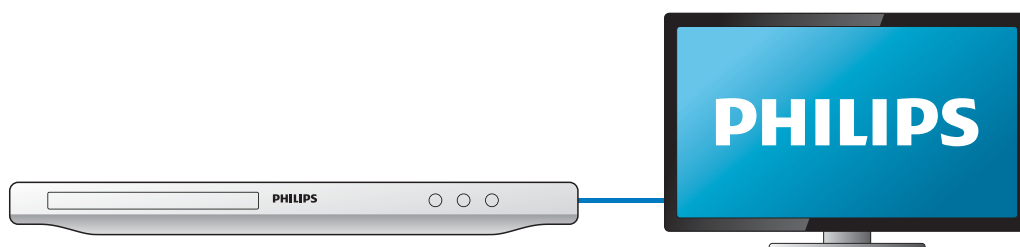
'DVD Video' is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation.



1



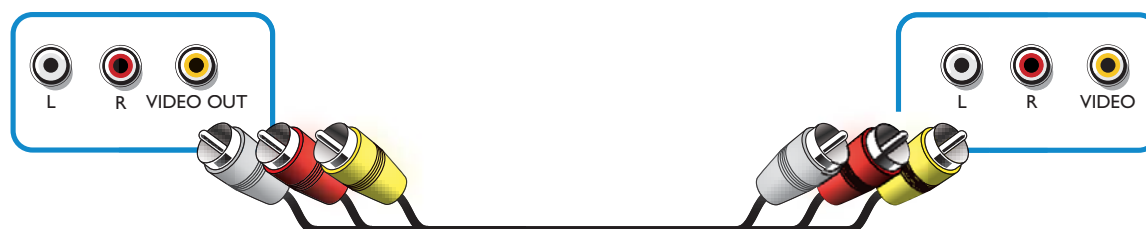
2



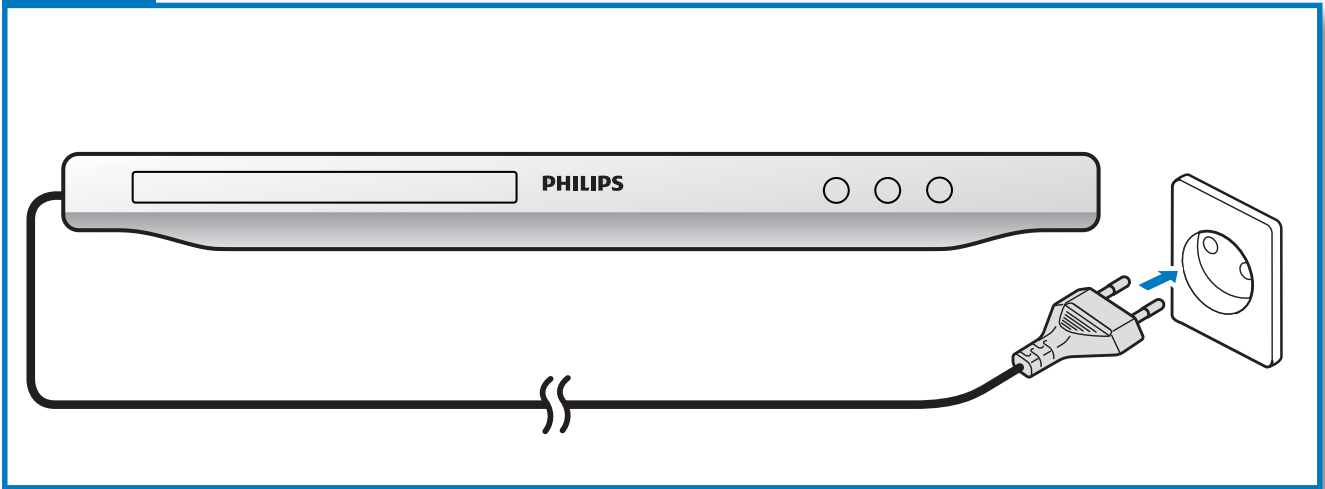
TV OUT



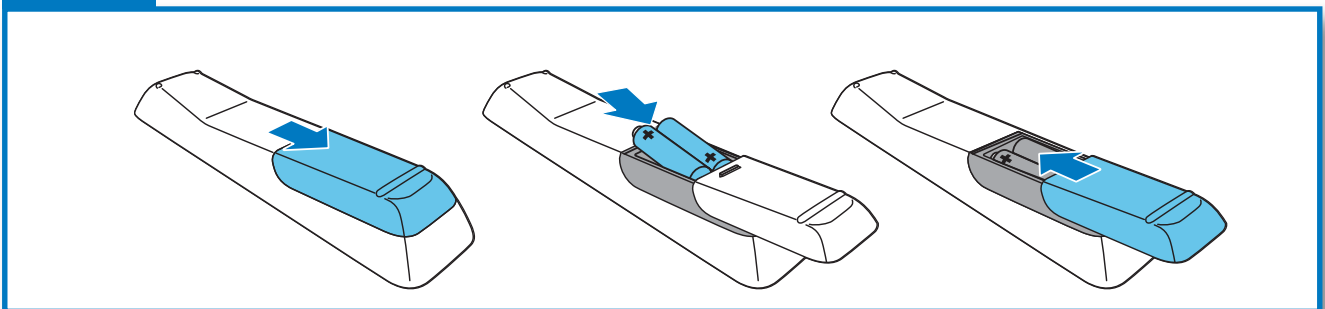
VIDEO OUT + AUDIO OUT



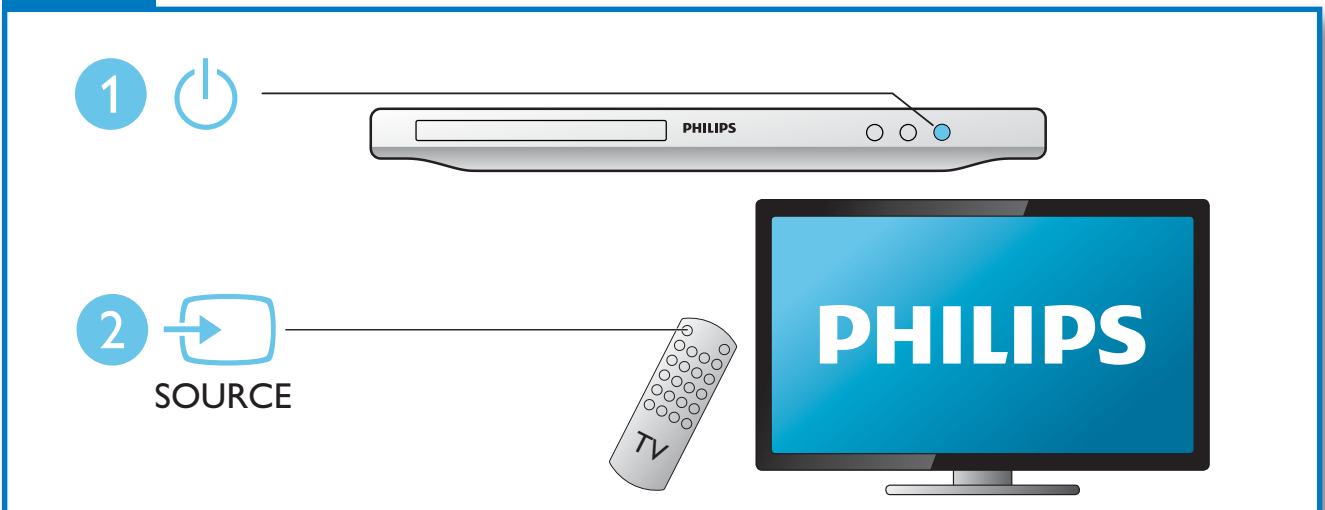
3



4

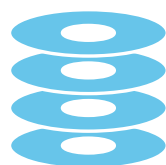


5





2



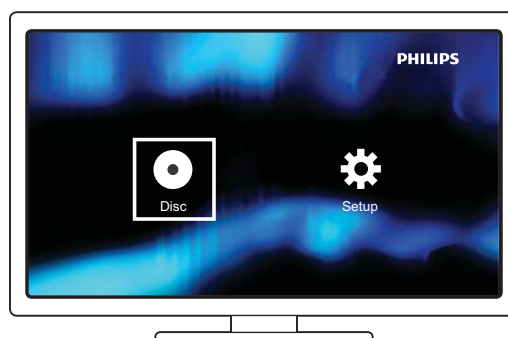
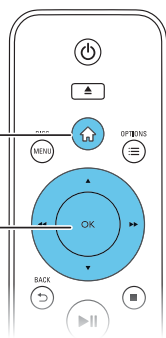
DVD
VCD
CD
MP3 / JPEG

1



3

4



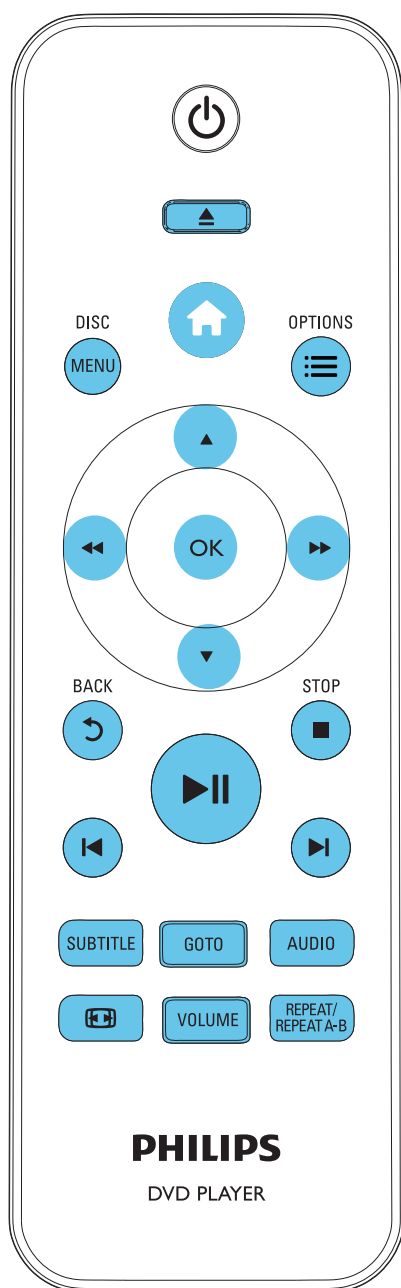
Sisällysluettelo

1	Liitä ja toista	43
2	DVD-laitteen käyttö	44
	Toiston perushallinta	44
	Videoasetukset	45
	Musiikkidiaesityksen toistaminen	45
	Uusintatoisto	45
	Siirtyminen toistettaessa	46
	DivX-videot	46
3	Asetusten muuttaminen	47
	Yleinen (ajastin, valmiustila...)	47
	Kuva	47
	Ääni	48
	Etusija (kielet, lapsilukko...)	48
4	Ohjelmistopäivitys	49
5	Teknisiä tietoja	49
6	Vianmääritys	50

2 DVD-laitteen käyttö

Olet tehnyt erinomaisen valinnan ostaessasi Philipsin laitteen. Saat parhaan mahdollisen hyödyn Philipsin palveluista rekisteröimällä tuotteen osoitteessa www.philips.com/welcome.

Toiston perushallinta



Hallitse laitetta toiston aikana seuraavilla painikkeilla.

Painike	Toimenpide
	Aloitussvalikon avaaminen.
	Levykelkan avaaminen tai sulkeminen.
DISC MENU	Levyvalikon käyttäminen tai sulkeminen.
OPTIONS	Avaa lisää vaihtoehtoja videon toiston aikana.
	Valikoiden selaaminen. Kelaaminen hitaasti eteen- tai taaksepäin. Hakunopeus muuttuu toistuvasti painettaessa.
	Valikoiden selaaminen. Pikakelaaminen eteen- tai taaksepäin. Hakunopeus muuttuu toistuvasti painettaessa.
OK	Valinnan tai merkinnän vahvistaminen.
	Levyn toistamisen aloittaminen, keskeyttäminen ja jatkaminen.
STOP	Toiston keskeyttäminen.
BACK	Palaaminen edelliseen näyttövalikkoon.
	Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan raitaan, osaan tai tiedostoon.
SUBTITLE	Tekstityskielen valitseminen.
GOTO	Siirry nimikkeeseen, osaan tai raitaan.
AUDIO	Äänen kielen tai kanavan valitseminen.
	Kuvan sovittaminen TV-ruudun mukaan. Kuvan suurentaminen tai pienentäminen.
VOLUME	Ota käyttöön äänenvoimakkuuden säätö ja muuta äänenvoimakkuutta painamalla -painiketta.
REPEAT/ REPEAT A-B	Uusintatoistotilan valitseminen.

Videoasetukset

Painamalla videon toiston aikana **≡ OPTIONS**-painiketta saat näkyviin seuraavat asetukset:

- **[Tiedot]**: näytä nykyiset toistotiedot.
- **[PBC]**: näytä tai ohita VCD- ja SVCD-levyjen sisältövalikko.
- **[Kuvasuhte]**: TV-ruudulle sopivan kuvien näyttömuodon valitseminen.
- **[VOIMAK]**: muuta äänenvoimakkuutta.
- **[Kulma]**: valitse kamerakulma, josta videota katsellaan.

Musiikkidiaesityksen toistaminen

Voit luoda musiikkidiaesityksen toistamalla musiikkitiedostoja ja kuvia samanaikaisesti.

- 1 Toista musiikkitiedosto levyltä.
- 2 Selaa kuvatiedostoihin painamalla **▲▼** -painiketta.
- 3 Valitse kuva samalta levyltä ja käynnistä diaesitys painamalla **OK**-painiketta.
- 4 Pysäytä diaesitys painamalla **■** -painiketta.
- 5 Pysäytä musiikin toisto painamalla uudestaan **■** -painiketta.

Valokuvatoiston hallinta

Voit hallita toistoa diaesityksen aikana kaukosäätimellä.

Painike	Toimenpide
▲▼	Kuvan kiertäminen vaaka- tai pystysuunnassa.
◀▶	Kuvan kiertäminen vasta- tai myötäpäivään.
≡ OPTIONS	Avaa ja näytä kuva värillisenä tai mustavalkoisena valitsemalla [Väri] . Avaa ja näytä kuvat pikkukuvina valitsemalla [Kuvien esik.] .
⌂	Kuvan suurentaminen tai pienentäminen. Toiston keskeyttäminen zoomaustilassa.
OK	Toiston aloittaminen tai jatkaminen.
■	Toiston lopettaminen.

Uusintatoisto

Valitse uusintatoistovaihtoehto painamalla toistuvasti **REPEAT/REPEAT A-B** -painiketta toiston aikana.

- Nykyisen nimikkeen, osan tai raidan toisto.
- Levyn kaiken sisällön toisto.
- Tietyn osan uusintatoisto.

Tietyn osan uusintatoisto

- 1 Paina **REPEAT/REPEAT A-B** -painiketta toistuvasti, kun haluat valita kohdan **↺A** aloituspisteeksi.
- 2 Paina **REPEAT/REPEAT A-B** -painiketta uudelleen ja valitse **↺AB** lopetuspisteeksi.
↳ Merkityn osan uusintatoisto käynnistyy.

3 Peruuta uusintatoisto painamalla, kunnes **Off** tulee näkyviin.

Huomautus

- Merkityn osan uusintatoisto on mahdollista vain nimikkeen tai raidan sisällä.

Siirtyminen toistettaessa

Voit siirtyä toistettaessa tiettyyn nimikkeeseen, osaan tai raitaan.

- 1 Paina toiston aikana **GOTO**-painiketta.
↳ Syöttökenttäpalkki tulee näkyviin ja "0" vilkkuu.
- 2 Valitse nimikkeen/osan/raidan numero painamalla **▲ ▼** -painiketta.
- 3 Kun numero on valittu, muuta numeron paikkaa **◀▶** / **▶▶** -painikkeilla.
- 4 Suorita nimikkeen/osan/raidan numeron lisääminen loppuun toistamalla tarvittaessa vaiheet 2 ja 3.
- 5 Paina **OK**-painiketta.
↳ Toisto siirtyy valittuun nimikkeeseen, osaan tai /raitaan.

DivX-videot

Voit toistaa DivX-videoita levyltä.

DivX:n VOD-koodi

- Ennen kuin ostat DivX-videoita ja alat toistaa niitä tässä soittimessa, käy osoitteessa vod.divx.com rekisteröimässä tämä soitin DivX VOD-koodin avulla.
- DivX VOD -koodin näyttö: paina **▲** ja valitse **[Asennus] > [Yleiset] > [DivX(R)Vod-Koodi]**.

DivX-tekstitys

- Valitse kieliasetus painamalla **SUBTITLE**.
- Jos tekstitys ei näy oikein, vaihda merkkisarja sellaiseksi, joka tukee DivX-tekstitystä. Merkistön valitseminen: paina **▲** -painiketta ja valitse **[Asennus] > [Etusija-sivu] > [DivX Teksti]**.

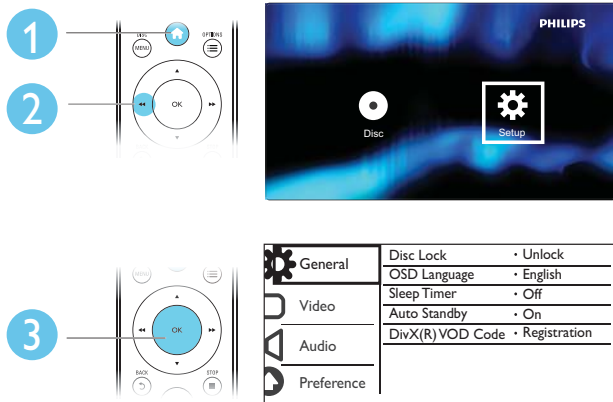
Merkistö	Kielet
[Vakio]	Englanti, albania, tanska, hollanti, suomi, ranska, gaeli, saksa, italia, kurdi (latinalainen), norja, portugali, espanja, ruotsi, turkki
[Keski-Eurooppa]	Albania, kroaatti, tšekki, hollanti, englanti, saksa, unkari, iiri, puola, romania, slovakki, sloveeni ja serbia
[Kyrillinen]	Bulgaria, valkovenäjä, englanti, makedonia, moldavia, venäjä, serbia ja ukraina
[Kreikkalainen]	kreikka

Huomautus

- Käyttäessäsi tekstitystä varmista, että tekstitystiedoston nimi on sama kuin DivX-videotiedoston nimi. Jos DivX-videotiedoston nimi on esimerkiksi elokuva.avi, tallenna tekstitystiedosto nimellä elokuva.srt tai elokuva.sub.
- Tämä soitin toistaa tekstitystiedostoja seuraavissa muodoissa: srt., sub., txt., ssa ja smi.

3 Asetusten muuttaminen

Tässä kohdassa perehdytään soittimen asetusten muuttamiseen.



Huomautus

- Harmaana näkyviä valikkokohtia ei voi muuttaa.
- Jos haluat avata kohdan **[Etusija-sivu]**, lopeta levyn toisto.
- Palaa edelliseen valikkoon ↶ -painikkeella. Poistu valikosta painamalla 🏠 -painiketta.

Yleinen (ajastin, valmiustila...)

- 1 Paina 🏠 -painiketta.
- 2 Avaa yleiset asetukset valitsemalla **[Asennus] > [Yleiset]**.
 - **[Levylukko]**: lukitse tai avaa levy toistoa varten. Jos haluat toistaa lukittua levyä, sinun on kirjoitettava salasana: kirjoita numero ▲ ▼ -painikkeella ja vaihda numeron paikkaa ◀◀ / ▶▶ -painikkeilla. Oletussalasana on 136900.
 - **[Valikkokieli]**: Näyttövalikon kielen valitseminen.
 - **[Uniajastin]**: Määritä soittimelle aika, jonka kuluttua se siirtyy automaattisesti toistosta valmiustilaan.
 - **[Autom. valmius]**: automaattisen valmiustilan ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä. Jos se on käytössä, soitin siirtyy automaattisesti valmiustilaan, kun sitä ei ole käytetty 15 minuuttiin (esimerkiksi kun toisto on keskeytetty tai pysäytetty).
 - **[DivX(R)Vod-Koodi]**: DivX®-rekisteröintikoodin ja rekisteröinnin purkukoodin näyttäminen.

Kuva

- 1 Paina 🏠 -painiketta.
- 2 Avaa videoasetukset valitsemalla **[Asennus] > [Video]**.
 - **[TV-järjestelmä]** - Valitse TV:tä vastaava TV-järjestelmä. Oletusarvoisesti tämä asetus vastaa maasi yleistä TV-käytäntöä.
 - **[Kuvasuhte]**: TV-ruudulle sopivan kuvien näyttömuodon valitseminen.

- **[väriasetus]:** Valitse esimääritetty väriasetus tai mukauta asetusta.
- **[RGB]:** Ota käyttöön tai poista käytöstä Scart-videolähtö, kun soitin on liitetty **TV OUT**-liitännän kautta.

Ääni

- 1 Paina  -painiketta.
- 2 Avaa ääniasetukset valitsemalla **[Asennus] > [Ääni]**.
 - **[Analog. lähtö]:** Valitse äänimuoto äänilähdölle, kun tämä soitin on liitetty **AUDIO OUT L/R**-liitäntöjen kautta.
 - **[Digit. audio]:** Valitse äänimuoto äänilähdölle, kun tämä soitin on liitetty **COAXIAL**-liitännän kautta.
 - **[Digit lähtö]** - Valitse digitaalilähdön tyyppi: **[Ei]** - Poista käytöstä digitaalilähtö; **[Kaikki]** - Tue monikanavaäänimuotoja; **[Vain PCM]** - Downmix kaksi-kanavaiseen äänisignaaliin.
 - **[LPCM-lähtö]** - LPCM (Linear Pulse Code Modulation) -lähdon näytteenottotaajuuden valitseminen. Mitä suurempi näytteenottotaajuus, sitä parempi äänenlaatu. **[LPCM-lähtö]** on otettu käyttöön vain, kun **[Vain PCM]** valitaan kohdassa **[Digit lähtö]**.
 - **[VOIMAK]:** muuta äänenvoimakkuutta.
 - **[Äänitila]:** valitse esimääritetty äänitehoste.
 - **[Yötila]:** valitse hiljainen tai täysi, dynaaminen ääni. Yökuuntelu-tila vähentää kovien äänien äänenvoimakkuutta ja lisää pehmeiden äänien, kuten puheen, äänenvoimakkuutta.



Huomautus

- Yökuuntelua voi käyttää vain Dolby-koodattujen DVD-levyjen toiston aikana.

Etusija (kielet, lapsilukko...)

- 1 Paina  -painiketta.
- 2 Avaa etusija-asetukset valitsemalla **[Asennus] > [Etusija-sivu]**.
 - **[Ääni]:** videon äänen kielen valitseminen.
 - **[Tkstitys]:** videon tekstityskielen valitseminen.
 - **[Levyvalikko]:** videolevyn valikkokielen valitseminen.
 - **[Lapsilukko]:** ikäluokituksen sisältävien levyjen käytön rajoittaminen. Kirjoita 136900, jos haluat käyttää rajoitustoimintoja: kun salasana on korostettu, siirry tekstinsyöttöön painamalla **OK**-painiketta, valitse numero painamalla **▲ ▼** -painiketta ja vaihda numeron paikkaan painamalla **◀▶** / **▶▶** -painiketta.
 - **[PBC]:** näytä tai ohita VCD- ja SVCD-levyjen sisältövalikko.
 - **[Salasana]:** salasanan asettaminen tai vaihtaminen rajoitetun levyn toistamiseksi. Kirjoita luku 136900, jos salasanaa ei ole tai olet unohtanut sen.
 - **[DivX Teksti]:** DivX-videon tekstitystä tukevan merkistön valitseminen.
 - **[Versiotiedot]:** soittimen ohjelmistoversiotietojen näyttäminen
 - **[Oletus]:** kaikkien asetusten palauttaminen tehdasasetuksiksi, paitsi **[Levyvalikko]**- **[Lapsilukko]**- ja **[Salasana]**-asetuksen.

Huomautus

- Jos haluamasi kieli ei ole valittavissa levyn kieleksi (ääni tai tekstitys), voit valita valikosta **[Muu]** ja näppäillä 4-numeroisen kielikoodin, joka on tämän käyttöoppaan lopussa.
- Luokitukset ovat maakohtaisia. Jos haluat, että kaikkia levyjä voidaan toistaa, valitse **[8 K-18]**.

4 Ohjelmistopäivitys

Huomautus

- Virransyöttö ei saa keskeytyä päivityksen aikana.

Tarkista päivitykset vertaamalla soittimen nykyisen ohjelmiston versionumeroa (mahdolliseen) viimeisimpään versionumeroon Philipsin sivustossa.

- 1 Paina **⬆** -painiketta.
- 2 Valitse **[Asennus] > [Etusija-sivu] > [Versiotiedot]** ja paina **OK**-painiketta.
- 3 Kirjoita mallin nimi ja ohjelmiston versionumero muistiin.
- 4 Osoitteesta www.philips.com/support voit tarkistaa uusimman ohjelmistoversion, jonka nimessä on tämän mallin nimi ja ohjelmistoversion numero.
- 5 Suorita ohjelmistopäivitys loppuun sivustossa olevien ohjeiden mukaisesti.

5 Teknisiä tietoja

Huomautus

- Tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta

Aluekoodi

Soitin toistaa levyjä, joilla on jokin seuraavista aluekoodeista.

DVD-aluekoodi	Maat
	Eurooppa

Toistettavissa olevat tallennusvälineet

- DVD, DVD-Video, VCD, SVCD, CD-äänilevy
- DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL (Dual Layer), CD-R/-RW (enintään 299 kansiota ja 648 tiedostoa)

Tiedostomuoto

- Video: .avi, .divx, .mp4, .xvid
- Ääni: .mp3, .wma
- Kuva: .jpg, .jpeg

Video

- Signaalijärjestelmä: PAL, NTSC
- Komposiittivideolähtö: 1 Vp-p (75 ohmia)
- Scart: eurooppalainen liitäntä

Ääni

- 2-kanavainen analoginen lähtö
 - Ääni, etu V+O: 2 Vrms (47 kohmia)
- Digitaalilähtö: 0,5 Vp-p (75 ohmia)
 - Koaksiaali
- Näytteenottotaajuus:
 - MP3: 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
 - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz
- Vakiobittinopeus:
 - MP3: 8–320 kbps
 - WMA: 32–192 kbps

Päälaite

- Mitat (L x K x S): 310 x 39 x 203 mm
- Nettopaino: 1,35 kg

Virta

- Käyttöjännite: AC 220-230 V~, 50 Hz
- Virrankulutus: 8 W
- Virrankulutus valmiustilassa: 0,5 W

Laitteen mukana toimitettavat lisätarvikkeet

- Kaukosäädin ja 2 paristoa
- Käyttöopas

Lasertiedot

- Tyyppi: Puolijohdelaser InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Aallonpituus: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Lähtöteho: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Säteen poikkeama: 60 astetta

6 Vianmääritys



Vakava varoitus

- Sähköiskun vaara. Älä koskaan avaa soittimen runkoa.

Älä yritä korjata soitinta itse, jotta takuu ei mitätöidy.

Jos sinulla on ongelmia soittimen käytön kanssa, tarkista seuraavat seikat, ennen kuin otat yhteyden huoltoon. Jos ongelma ei ratkea, rekisteröi soitin ja saat tukea osoitteessa www.philips.com/welcome. Kun otat yhteyttä Philipsiin, sinulta kysytään soittimen mallia ja sarjanumeroa. Malli- ja sarjanumero ovat soittimen taustapuolella. Kirjoita numerot tähän:

Mallinumero _____

Sarjanumero _____

Ei kuvaa.

- TV:n videotulokanavaa ei ole valittu oikein (lisätietoja TV:n käyttöoppaassa).
- Jos olet muuttanut jotain TV-järjestelmäasetusta, vaihda takaisin oletusasetukseen: 1) Avaa levykelkka painamalla ▲ -painiketta. 2) Paina **SUBTITLE**-painiketta.

TV:stä ei kuulu ääntä.

- Varmista, että äänikaapelit on liitetty oikein tämän soittimen ja TV:n välillä.

DivX-videon toiston aikana ei kuulu ääntä.

- Äänikoodekkeja ei tueta.

Levyä ei voida lukea.

- Varmista, että soitin tukee levyä (katso kohta Tekniset tiedot > Toistettavissa olevat tallennusvälineet).
- Varmista, että tallennettu levy on viimeistelty.

Tiedostoja ei voi näyttää tai lukea.

- Varmista, ettei tiedostojen tai kansioden määrä ei ylitä tämän soittimen tukemaa rajaa (enintään 648 tiedostoa tai 299 kansiota).
- Varmista, että tämä soitin tukee näitä tiedostoja (katso kohta Tekniset tiedot > Tiedostomuoto).

DivX-videotiedostojen toisto ei onnistu.

- Varmista, että DivX-videotiedosto on kokonainen.
- Varmista, että tiedostotunniste on oikea.

DivX-tekstitys ei näy oikein.

- Varmista, että tekstitystiedostolla on sama nimi kuin DivX-videotiedostolla.
- Varmista, että soitin tukee tekstitystiedoston tunnistetta (.srt, .sub, .txt, .ssa tai .smi).
- Valitse merkistö, joka tukee tekstitystä (katso DVD-laitteen käyttö > DivX-videot).



Specifications are subject to change without notice
© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

DVP3600_12_UM_V1.0

